



---

## 人权理事会

普遍定期审议工作组

第八届会议

2010年5月3日至14日，日内瓦

### 人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议 附件第 15(b)段汇编的资料

#### 土耳其

本报告汇编了条约机构和特别程序的报告中所载的有关资料(包括所涉国家的意见和评论)以及其他相关的联合国正式文件所载的资料。除联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)对外发布的报告中所载意见、观点或建议外,本报告不含人权高专办的其他任何意见、观点或建议。报告采用人权理事会通过的一般准则的结构,所收入的资料均在尾注中一一注明出处。报告编撰时考虑到了第一轮审议周期为四年。在无最新资料的情况下,参考了现有的日期最近的报告和文件,但已过时的除外。由于本报告只汇编联合国正式文件中所载资料,某些具体问题如缺乏资料或重点不突出,可能是由于该国尚未批准某项条约,及(或)与国际人权机制的互动或合作程度不高所致。

## 一. 背景和框架

### A. 国际义务范围<sup>1</sup>

核心世界人权条约 <sup>2</sup>	批准、加入或继承日期	有无声明/保留	是否承认条约机构的特定权限
《消除一切形式种族歧视国际公约》	2002年9月16日	保留：第二十二条声明	个人申诉(第十四条)：否
《经济、社会、文化权利国际公约》	2003年9月23日	保留：第十三条，第三款和第四款声明	-
《公民权利和政治权利国际公约》	2003年9月23日	保留：第二十七条，声明	国家间指控(第四十一条)：否
《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》	2006年11月24日	保留：第五条，第2款，(子)项声明	-
《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》	2006年3月2日	无	-
《消除对妇女一切形式歧视公约》	1985年12月20日	保留：第二十九条，第1款	-
《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》	2002年10月29日	无	调查程序(第8和9条)：否
《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》	1988年8月2日	保留：第30条，第1款	国家间指控(第21条)：是 个人申诉(第22条)：是 调查程序(第20条)：否
《儿童权利公约》	1995年4月4日	保留：第17、29和30条	-
《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》	2004年5月4日	根据第3条交存的具有约束力的声明：19岁	-
《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》	2002年8月19日	声明	-
《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)	2004年9月27日	保留：第40条 宣言：第15、45、46、76和77条	国家间指控(第76条)：否 个人申诉(第77条)：否
《残疾人权利公约》	2009年9月28日	无	

土耳其未成为缔约国的核心条约：《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》<sup>3</sup>、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(2005年只签署)、《残疾人权利公约任择议定书》(2009年只签署)和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。

其他相关主要国际文书	是否批准、加入或继承
《防止及惩治灭绝种族罪公约》	是
《国际刑事法院罗马规约》	否
《巴勒莫议定书》 <sup>4</sup>	是
难民和无国籍人 <sup>5</sup>	是，1954 和 1961 年除外
《一九四九年八月十二日内瓦四公约》及其《附加议定书》 <sup>6</sup>	是，一、二和三号附加议定书除外
《劳工组织基本公约》 <sup>7</sup>	是
《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》	否

1. 2009 年，消除种族歧视委员会指出，土耳其对《消除一切形式种族歧视国际公约》第二十二条的保留以及在批准《公约》时发表的关于实施和地区适用性的声明可能会影响《公约》的全面实施。<sup>8</sup>

2. 消除种族歧视委员会表示欢迎土耳其打算撤销对 1951 年《与难民地位有关的公约》及其 1967 年《议定书》的地域限制，并鼓励它把这一工作放在优先地位。它呼吁土耳其避免驱逐难民或经难民署登记为寻求庇护者的人。<sup>9</sup> 联合国国家工作组也作了类似发言。<sup>10</sup>

3. 2009 年，儿童权利委员会感到遗憾的是，土耳其在批准《任择议定书》时重申和参照的对《公约》的保留具有限制性，而且，自土耳其 2001 年提交初次定期报告以来，在撤销或限制其内容方面没有任何进展。<sup>11</sup> 它建议土耳其考虑批准 1949 年日内瓦四公约第一和第二项议定书以及 1998 年《国际刑事法院罗马规约》。<sup>12</sup>

## B. 宪法和法律框架

4. 2009 年，联合国国家工作组曾强调指出在法律框架方面的积极进展，包括 2006 年对《刑法》的改革以及根据关于禁止走私和贩卖人口的国际议定书修改《刑法》。<sup>13</sup> 2005 年的《土耳其保护残疾人法》包括了关于加强保护残疾人管理体制结构和改善残疾人服务的条款。它对 2009 年 2 月通过《促进男女机会平等委员会法》表示欢迎。<sup>14</sup>

5. 消除种族歧视委员会建议土耳其考虑在国内法中采取一个含义明确和全面的“种族歧视”的定义，其中要包括《公约》第一条所载所有要素。<sup>15</sup> 消除种族歧视委员会注意到《刑法》第 301 条将诋毁“土耳其民族”而不是“土耳其特质”罪行化，而且起诉这种罪行要以司法部长的授权为条件，但仍感到关切的是，新的条款仍可能导致对根据《公约》维护自己权利的人采取行动。<sup>16</sup>

6. 儿童权利委员会感到关切的是，《刑法》中不包括《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》所包括的犯罪，同时感到遗憾的是，有关治外

法权的法律不包括《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》的规定。<sup>17</sup>

7. 2006 年，儿童权利委员会赞赏地注意到旨在将国际标准纳入有关需要保护的儿童的程序和原则的 2005 年《儿童保护法》。<sup>18</sup> 它注意到，除其他外，2005 年《刑法》修订案特别规定了与买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品有关的更有效制裁。<sup>19</sup>

8. 2006 年，秘书长人权维护者问题特别代表注意到，为使现行法规与最近的宪法修订以及新的民法、刑法和刑事诉讼法一致，通过了九个成套法规。改革包括了有关基本自由的关键措施。<sup>20</sup>

9. 2005 年，消除对妇女歧视委员会称赞了土耳其对《宪法》第 90 条的修订，这一修订确保了有关基本权利和自由的国际条约优先于国内法的地位。<sup>21</sup> 它建议将与《公约》第一条一致的“对妇女的歧视”的定义纳入《宪法》或适当法律。<sup>22</sup>

10. 2003 年，禁止酷刑委员会对将通过酷刑获得的证据不得在任何诉讼中援引这一原则纳入国内法规表示欢迎。<sup>23</sup>

### C. 体制和人权基础结构

11. 截至 2009 年 1 月 10 日，土耳其一直没有一个经增进和保护人权国家机构国际协调委员会认证的国家人权机构。<sup>24</sup>

12. 联合国国家工作组强调没有一个增进和保护人权的独立监督机制。2006 年通过了一项关于成立总监察员办事处的法律，但 2008 年被宪法法院撤消，理由是它不适合立宪政府的框架。<sup>25</sup> 秘书长人权维护者问题特别代表表示希望尽快成立一个独立的国家人权委员会。<sup>26</sup>

13. 2006 年，秘书长人权维护者问题特别代表报告说，自 2001 年以来，各省和地区相继成立了人权委员会，又称人权理事会，以对有关侵犯人权的指控进行调查，<sup>27</sup> 2004 年 2 月，在内政部监察委员会范围内成立了一个侵犯人权指控调查局。<sup>28</sup>

14. 儿童权利委员会注意到，社会服务和儿童保护局董事会负责监督和落实《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》的规定和原则，但仍关切的是，所开展的协调和监督活动仍然不够。<sup>29</sup>

15. 禁止酷刑委员会表示欢迎成立监狱监督委员会，非政府组织可以单个组织身份参与监督。<sup>30</sup>

### D. 政策措施

16. 联合国国家工作组强调，与对妇女家庭暴力现象作斗争国家行动计划(2007-2010 年)的主要目的是消除家庭暴力现象的体制。<sup>31</sup> 它指出，第九个发展计划

(2007-2013 年)和提高妇女地位董事会战略计划包括了增加妇女就业的措施，但也指出，在这方面没有采取具体措施。<sup>32</sup>

17. 儿童权利委员会表示欢迎打击贩卖人口活动国家行动计划，建议土耳其进一步努力制订、通过和实施有关《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》中所提到问题的国家行动计划。<sup>33</sup>

18. 消除对妇女歧视委员会建议开展，面向广大公众、议员、司法人员和法律工作者，开展提高对《公约》对妇女歧视的含义和范围的认识的宣传运动。<sup>34</sup>

19. 2005 年，土耳其通过了以全国学校系统为重点的《世界人权教育方案行动计划(2005-2009 年)》。<sup>35</sup> 国家教育部禁止具有歧视性或不符人权任何教育材料和课本。对包括执法人员和司法人员在内的公务员的在职培训包括人权培训。<sup>36</sup>

## 二. 实际增进和保护人权的情况

### A. 与人权机制的合作

20. 联合国国家工作组表示欢迎最近向有关人权机构，特别是儿童权利委员会和消除对妇女歧视委员会提交报告。然而，它感到遗憾的是，有关当局不了解条约机构和特别程序任务负责人提出的建议和意见。<sup>37</sup> 它特别提到，2001 年，土耳其向各特别程序发出了长期有效的邀请，到目前为止，已有一些特别程序任务负责人访问了该国。<sup>38</sup>

#### 1. 与条约机构的合作

条约机构 <sup>39</sup>	最近提交和审议的报告	最近的结论性意见	后续答复	报告提交情况
消除种族歧视委员会	2007 年 11 月	2009 年 3 月	2010 年 3 月到期	第四和第五次报告 2011 年 10 月到期
经济、社会和文化权利委员会	-	-	-	初次报告 2008 年 6 月提交
人权事务委员会	-	-	-	初次报告 2004 年 12 月逾期未交
消除对妇女歧视委员会	2003 年 7 月	2005 年 1 月	-	第六次报告 2008 年 10 月提交
禁止酷刑委员会	2001 年 11 月	2003 年 5 月	-	第三次报告 2009 年 6 月提交
儿童权利委员会	1999 年 7 月	2001 年 7 月	-	第二次报告 2009 年 7 月提交
《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》	2007 年 11 月	2009 年 10 月	-	根据《公约》执行情况应列入下次报告

条约机构 <sup>39</sup>	最近提交和审议的报告	最近的结论性意见	后续答复	报告提交情况
《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》	2005年6月	2006年6月	-	根据《公约》执行情况列入2009年7月提交的报告
保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会	-	-	-	初次报告自2006年1月逾期未交
《残疾人权利公约》	-	-	-	初次报告2011年10月到期

## 2. 与特别程序的合作

长期有效邀请	有
最近访问或出访报告	对妇女暴力问题特别报告员(2006年5月22日至31日 <sup>40</sup> 和2008年10月31日至11月1日 <sup>41</sup> ) 任意拘留问题工作组(2006年10月9日至20日) <sup>42</sup> 反恐期间的人权问题特别报告员(2006年2月16日至23日) <sup>43</sup> 秘书长人权维护者处境问题特别代表(2004年10月10日至21日) <sup>44</sup>
原则上同意的访问	意见和表达自由权利问题特别报告员
提出请求但尚未同意的访问	教育问题特别报告员, 为后续行动 法官和律师独立性问题特别报告员 少数群体问题独立专家(2008年和2009年提出请求)
访问期间提供的便利/合作	任意拘留问题工作组对政府表示感谢。 反恐期间增进和保护人权问题特别报告员感谢政府的全面合作。
访问的后续行动	土耳其在2005年10月25日的一封信中提供了关于酷刑问题特别报告员在其1998年11月访问报告中所提出建议的落实情况。 <sup>45</sup>
对指控信和紧急呼吁的答复	在所审查时期, 转交了41件来文, 土耳其对其中32件作了答复。
对专题调查问卷的答复	土耳其对特别程序任务负责人发送的21个专题调查问卷的13个作了答复。 <sup>46</sup>

## 3. 与人权事务高级专员办事处的合作

21. 土耳其在2005年至2009年期间向人权高专办提供了资助, 包括2005年至2009年期间向支援酷刑受害者自愿基金提供资金、2006年至2009年向当代形式的奴役问题自愿基金提供资金和2007年至2008年期间向土著居民问题自愿基金提供资金。<sup>47</sup>

## B. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

### 1. 平等和不歧视

22. 联合国国家工作组强调说，不歧视的原则已庄严载入《宪法》，除其他外，还特别纳入了《土耳其刑法》和《刑罚和安全措施执行法》。<sup>48</sup>

23. 2007年，对妇女暴力问题特别报告员报告说，妇女的基本发展指标是暗淡的，而对女的暴力现象相当普遍。东部地区妇女的境况尤其令人关切。她们的受教育、就业、获得信息、得到保健服务和司法服务的机会都有限，这些都是她们行使公民权利的严重障碍。<sup>49</sup> 联合国国家工作组表示了同样的意见。<sup>50</sup> 在工作场所对怀孕妇女的歧视也是一个令人关切的问题。<sup>51</sup> 土耳其在答复特别报告员时强调说，妇女问题在国家发展计划中是作为一个单独的政策问题处理的。<sup>52</sup>

24. 消除对妇女歧视委员会关切地注意到，《刑法》和《民法》的一些条款仍然歧视妇女和女孩。它促请土耳其确保在任何情况下都要将妇女的事先同意作为生殖器检查的先决条件。<sup>53</sup>

25. 对家长作风的盛行、根深蒂固的传统和文化成见以及长久存在的某些传统和文化习俗，如早婚、包办婚姻和一夫多妻等现象令消除对妇女歧视委员会感到关切，尽管《民法》中有相关规定。<sup>54</sup> 联合国国家工作组指出，人口贩卖的妇女和女童受害者仍然被蒙上污名。<sup>55</sup>

26. 消除种族歧视委员会对一些指控表示关切，据称，广大公众一直对罗姆人、库尔德人和属于非穆斯林少数群体的人抱着敌视态度。除其他外，它特别建议土耳其采取措施防止这种态度并与之作斗争，包括进行宣传和教育。<sup>56</sup> 它还特别建议土耳其采取针对性措施，消除基于民族或族裔的歧视。<sup>57</sup> 它还感到关切的是希腊族少数群体<sup>58</sup> 的特别严重的处境和继续遭受歧视的罗姆人后裔的处境，建议土耳其采取特别措施改善他们的处境。<sup>59</sup>

27. 联合国国家工作组指出，土耳其仍然面临解决残疾人利用实物问题的困难，这主要是因为存在着实际障碍和缺乏认识。<sup>60</sup> 它感到遗憾的是，存在着对艾滋病人的事实上的歧视，在这方面有多种表现：拒绝提供治疗、缺乏信任、就业和教育方面的歧视。<sup>61</sup>

### 2. 生命权、人身自由和安全权

28. 消除对妇女歧视委员会感到关切的是，在《刑法》中使用了“风俗杀人”一词，这可能会造成不太严格的起诉和较轻的刑罚，敦促土耳其确保将以风俗或名誉为名犯下的罪行定为严重杀人罪并依法给予严厉惩罚。<sup>62</sup> 2001年，儿童权利委员会对借口名誉杀人习俗侵犯生命权的现象表示严重关切，并注意到，受害人和肇事者往往都是未成年人。<sup>63</sup>

29. 对妇女暴力问题特别报告员报告了土耳其东部和东南部妇女自杀的情况，有人说，这些妇女的死亡是因为谋杀或被强迫自杀。她得出结论认为，可根据合理的理由推断，有些记录的自杀案件实际上是被掩盖的谋杀案。<sup>64</sup>
30. 法外、即决或任意处决问题特别报告员转送了一系列关于平民死亡的来文；这些事件多数发生在土耳其东南部和东部，是由安全部队或与国家合作或国家容忍的私人势力的袭击或杀害和过度使用武力造成的。土耳其对这些来文作了答复。<sup>65</sup>
31. 被迫或自愿失踪问题工作组认为有 63 个案件尚未澄清，虽然土耳其提供了有关其中一些案件的资料。<sup>66</sup>
32. 禁止酷刑委员会关切地注意到一些指控说，对在警察关押下的被拘留者实施酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格待遇的现象很明显仍然很普遍。<sup>67</sup> 它建议土耳其确保被拘留者切实享有现行的防止虐待和酷刑的法律保障。<sup>68</sup> 联合国国家工作组认为，在确保符合防止酷刑和虐待的法律保障方面，政府所做的努力是有限的。关于酷刑和虐待以及对肇事者有罪不罚的指控仍然是令人关切的问题。<sup>69</sup>
33. 任意拘留问题工作组，结合恐怖主义威胁以及向在刑事司法系统之外被拘留者提供防止非法和不必要剥夺自由的保护，不论是以精神健康问题为由还是因为他们是等待驱逐的外国人或处于危险中的未成年人等问题，提出了关于防止任意拘留的保障的建议。<sup>70</sup>
34. 儿童权利委员会对所报告的儿童，特别是在审判前拘留中的儿童遭受酷刑和(或)虐待的案之多表示关切。<sup>71</sup> 除其他外，它特别建议土耳其实施或视情况审查现行法规，防止将儿童隔离关押，对所报告的对儿童实行酷刑和虐待的案件进行切实调查。<sup>72</sup>
35. 消除对妇女歧视委员会对持续存在的对妇女暴力问题，包括家庭暴力问题表示关切，呼吁土耳其加强努力，防止这种问题，与之作斗争，并请其采取措施，通过媒体和公共教育方案提高人们的认识。<sup>73</sup> 联合国国家工作组强调，对妇女的暴力是一个令人关切的问题。家庭暴力、名誉杀人、早婚和包办婚姻，以及妇女和女孩自杀事件的增加，在土耳其的一些地区仍然是令人关切的问题。<sup>74</sup> 联合国人口基金重点谈到政府为与对妇女暴力现象作斗争采取的一些行动。<sup>75</sup>
36. 关于出卖和贩运儿童问题，劳工组织公约和建议实施问题专家委员会(劳工组织专家委员会)请土耳其政府确保对犯罪者进行起诉，切实给予劝阻性惩罚。它请政府解救人口贩卖的儿童受害者，使他们避免遭受商业和性剥削，并作为一个紧迫事项，确保他们的康复和与社会再融合。<sup>76</sup>
37. 儿童权利委员会感到关切的是，家中的体罚在文化和法律上都是可接受的，《刑法》只禁止会造成身体伤害的“过度体罚”。学校和其他机构也使用体罚，虽然这是禁止的。除其他外，它特别鼓励土耳其制订措施，提高大家对体罚有害影响的认识，促进在家庭中采取其他纪律措施。<sup>77</sup>



38. 儿童权利委员会对大量儿童从事劳动感到忧虑，建议土耳其继续采取措施，对包括商业性质的性剥削在内的对儿童的各种经济剥削进行斗争。<sup>78</sup> 联合国国家工作组注意到，土耳其曾承诺到 2014 年消灭童工现象，希望土耳其按照所批准的各项国际条约，切实执行禁止使用童工的国家法律。<sup>79</sup>

### 3. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

39. 禁止酷刑委员会感到关切的是，有指控说，尽管有大量申诉，但却很少有对实施酷刑和虐待的安全部队人员的起诉和惩罚，判决与罪行的严重程度不相称，被控犯有酷刑罪的官员在有关调查过程中很少被停职。<sup>80</sup>

40. 对妇女暴力问题特别报告员注意到，2005 年，对《刑法》进行了突破性的改革，从法律上成功地去除了最明显的男子主宰偏向。尽管在法律框架方面取得了这些进展，但在落实方面仍存在着很多问题，包括缺乏充分的保护机制，如女庇护所。<sup>81</sup>

41. 联合国国家工作组说，虽然为使少年司法与国际标准一致做出了一些努力，<sup>82</sup> 但触及法律的儿童却越来越多(被关押和被控犯罪的少年在 1997 年至 2006 年期间增加了一倍多)，拘留时间很长，有些监狱的条件很差，这些都是严重问题。儿童法院的数量仍然不足。尽管所有儿童都可以得到免费法律援助，但由于对律师的补偿很少，儿童还是不能得到高质量的法律援助。<sup>83</sup> 任意拘留问题工作组建议进一步努力全面落实将剥夺自由作为对少年犯的最后手段这一原则，同时限制还押时间，加快少年案诉讼程序。<sup>84</sup> 儿童权利委员会提出了类似建议。<sup>85</sup>

42. 联合国国家工作组认为，外国人利用司法，特别是人口贩卖的受害者利用司法仍然受到限制。免费法律援助、补救和赔偿机制尚未得到可持久的公共资金的支持。<sup>86</sup>

### 4. 家庭生活权

43. 儿童权利委员会建议土耳其审查儿童管教制度，分配更多财政和人力资源以改善生活在管教机构中的儿童处境。<sup>87</sup>

### 5. 迁徙自由

44. 联合国国家工作组注意到，政府规定难民只能居住在主要位于中 Anatolia 的 32 个省城，自由迁徙要事先得到警方的批准。<sup>88</sup>

### 6. 宗教和信仰自由、言论自由、结社自由、和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

45. 联合国国家工作组认为，在结社自由方面，法律框架得到了改进，成立组织比以前容易了。<sup>89</sup> 尽管如此，经常有和平集会受到限制和阻止。在这方面，

劳工组织说，有关结社自由的条例和集体谈判的权利不符合劳工组织第 87 和 98 号公约。<sup>90</sup>

46. 联合国国家工作组还说，《刑法》第 301 条不再经常被用来限制言论自由。对这一条的修订使起诉和前些年相比显著减少。宪法法院废除了《反恐法》中关于追究媒体所有者对发表恐怖主义宣传资料或称赞恐怖主义文章的责任的规定。<sup>91</sup> 劳工组织专家委员会敦促土耳其政府采取措施，包括立法措施，确保不以政治见解为由限制任何记者、作家或出版商从事自己的职业。<sup>92</sup>

47. 意见和表达自由权利问题特别报告员和人权维护者处境问题特别报告员在联合和单独函件中都曾提请注意对人权维护者、记者、学术和其他工作者的指控，说他们的书面或口头发言被认为构成或涉嫌一些犯罪，如：“羞辱司法权”、“诋毁土耳其特质”、“污辱武装部队”、“煽动拒绝服兵役”或“违反保密规定”。<sup>93</sup> 2008 年，三位任务负责人联合发出的一个函件提到 2007 年在伊斯坦布尔一名记者被杀害的事件。<sup>94</sup> 禁止酷刑委员会表示关切的是，不断有报告说人权维护者和非政府组织受到骚扰和迫害。<sup>95</sup>

48. 消除对妇女歧视委员会建议土耳其采取临时特别措施，增加议会、市政机关和外交部门高级官员中的妇女人数，开展宣传运动，提高公众对妇女参与政治和社会生活以及参与决策的重要意义的认识。<sup>96</sup> 联合国统计司 2009 年的一个文件提到，妇女在国家议会中的席位所占比率从 2006 年的 4.4% 增加到 2009 年的 9.1%。<sup>97</sup>

49. 消除种族歧视委员会对宗教人员的培训和礼拜场所财产的归还问题表示关切。<sup>98</sup> 它请土耳其促进各族裔群体在议会和其它选举的机构中有适当人数的代表并加入公共机构。<sup>99</sup>

## 7. 工作权和公正良好工作条件权

50. 消除对妇女歧视委员会，除其他外，特别关切的是在劳动市场对妇女的直接和间接歧视，妇女的工资显著低于男性，且失业率很高，她们作为无工资的家庭工人大量集中在农业部门。<sup>100</sup> 它建议土耳其采取措施，消除职业隔离，并呼吁增加可负担的学龄前儿童照料设施。<sup>101</sup>

51. 劳工组织专家委员会表示关切的是，《劳工法》只涉及终止雇用情况下的性骚扰问题，呼吁政府考虑修订法规，明确界定和禁止工作场所的性骚扰。<sup>102</sup>

## 8. 社会保障权和适足生活水准权

52. 消除对妇女歧视委员会关切地注意到，土耳其一直存在着产妇和幼儿死亡率高的问题；除其他外，特别建议土耳其尽一切努力增加保健设施以及由训练有素医务人员提供的援助，特别是在乡村地区和产后照料。<sup>103</sup> 联合国统计司 2009 年的一项资料表明，2007 年，每 1,000 活产婴儿中 5 岁以下死亡人数为 23 人。<sup>104</sup> 儿童基金会注意到，儿童贫困是一个严重问题。<sup>105</sup>

53. 联合国国家工作组强调说,《社会保险和普及保健法》的生效是 2008 年的一项重要法规发展。<sup>106</sup>

## 9. 受教育权

54. 消除对妇女歧视委员会赞赏地注意到,土耳其将义务基础教育的年限从五年增加到八年,重点是提高女童入学率。<sup>107</sup> 它建议土耳其采取前瞻性措施降低女文盲率,增加女孩和妇女进入各级教学的机会。它呼吁土耳其实施有针对性的政策和方案,克服各族裔群体和母语不是土耳其语的妇女和女孩面临的教育方面的不利因素,特别是在乡村地区。<sup>108</sup>

55. 消除种族歧视委员会仍然对少数族裔群体儿童学习母语的机会不足感到关切。它建议土耳其确保切实执行有关法律,并考虑进一步修改法律,允许在土耳其普通公共教育系统中教授传统上使用的语言。<sup>109</sup>

56. 人权事务高级专员办事处(人权高专办)注意到,虽然按照《宪法》实行 6 岁至 14 岁的难民儿童接受小学教育的权利,但确实落实这一权利,就必须满足一些程序性要求。<sup>110</sup>

## 10. 少数群体和土著民族

57. 消除种族歧视委员会注意到,根据土耳其法律,只有 1923 年《洛桑条约》规定的属于非穆斯林少数群体的土耳其公民才属于“少数群体”的范围,而且,该《条约》只适用于亚美尼亚、希腊和犹太社群。<sup>111</sup>

58. 联合国国家工作组强调说,土耳其的办法仍然具有限制性,主要是因为所采用的官方定义和对少数的承认不符合《公民权利和政治权利公约》。它还强调说,罗姆人被定义为一个处于不利地位的群体,而有关政策则是根据这一定义制定的。<sup>112</sup>

## 11. 移徙者、难民和寻求庇护者

59. 联合国国家工作组注意到,按照国家临时庇护登记程序登记的难民和寻求庇护者一般都受到保护而不会被驱逐。<sup>113</sup> 然而,他们必须获得居住许可,为此,他们必须每六个月付一次费,而且儿童也要付一半的费。虽然根据有关法律有可能免费,但没有能力付费的寻求庇护者在获得居住许可时不会被免费。因此,他们在土耳其仍然处于非法地位,被排除在基本援助的范围之外。<sup>114</sup>

60. 消除种族歧视委员会关切的是有报告说,根据难民署授权承认的难民以及在难民署登记为寻求庇护者的人也被递解出境和驱逐。它呼吁土耳其避免驱逐这类人。<sup>115</sup>

61. 儿童权利委员会鼓励土耳其加强对可能被征入伍或用于敌对活动的儿童的鉴别机制,并加强措施,促进他们的复原和与社会再融合。<sup>116</sup>

62. 禁止酷刑委员会感到关切的是有指控说，将无证件的移徙者驱逐到原籍国或邻国往往伴随着虐待。<sup>117</sup>

## 12. 人权与反恐

63. 2006 年，反恐期间增进和保护人权与基本自由问题特别报告员建议使恐怖主义罪行的定义与国际规范和标准一致，包括更精确地界定什么罪行构成恐怖主义行为。<sup>118</sup> 土耳其对特别报告员的调查结果作了详尽答复。<sup>119</sup> 任意拘留问题工作组建议修改恐怖主义的定义，以缩小有关范围。<sup>120</sup>

64. 任意拘留问题工作组还注意到土耳其当局不愿将改革的有益影响范围扩大到被控犯有恐怖主义罪行的人，而由于恐怖主义犯罪的广阔定义，这影响到数以千计的人。工作组认为，对防止任意拘留的保障的多数限制都不能以保护国家和居民不受恐怖主义威胁为理由。<sup>121</sup>

65. 儿童权利委员会表示关切的是，2006 年对《反恐怖主义法》的修改允许将 15 岁以上儿童作为成人向“特重案刑事法院”起诉，且对儿童的制裁可包括终身监禁，这违反了《儿童权利公约》。除其他外，它特别建议土耳其修改《反恐怖主义法》，确保不将儿童作为成人审判。<sup>122</sup> 联合国国家工作组注意到，许多男孩因参加政治示威活动而被根据《反恐怖主义法》作为成人拘留和控罪。<sup>123</sup>

## 三. 成绩、最佳做法、挑战和制约因素

66. 任意拘留问题工作组得出结论认为，在过去 15 年中，土耳其在改革其刑事司法制度这方面取得了进步。这在反酷刑的斗争方面很明显，就工作组的任务而言，这是反对恐吓在押人员和反逼供的斗争。<sup>124</sup>

67. 反恐期间增进和保护人权与基本自由问题特别报告员注意到在过去一些年中在尊重人权方面取得的进步。他得出结论认为，有关恐怖主义的大量起诉、对结社自由、言论自由的限制和有罪不罚问题仍然是挑战。<sup>125</sup>

68. 秘书长人权维护者处境问题特别代表对改革工作表示欢迎，政府在这一过程中特别注意了言论自由、集会自由和结社自由。<sup>126</sup> 她感到高兴的是，取消了曾被用来起诉人权维护者的国家安全法院。<sup>127</sup>

## 四. 国家重要优先事项、举措和承诺

69. 消除种族歧视委员会<sup>128</sup> 请土耳其在一年内提供根据关于下列问题的建议采取行动的情况：撤消保留和声明、<sup>129</sup> 对族裔少数的短视、<sup>130</sup> 希腊族少数的处境<sup>131</sup> 和以族裔少数的母语对其儿童进行教学的可能性。<sup>132</sup>

## 五. 能力建设和技术援助

70. 儿童权利委员会建议在发现儿童被征入伍或被武装集团利用的情况下争取与秘书长儿童与武装冲突问题特别代表合作。<sup>133</sup>

71. 2006-2010 年联合国发展援助纲领强调，改善民主治理、减轻贫困/不平衡，包括获得各种高质量的基本服务，以及改善妇女、儿童和青年的处境，这些都是优先领域。<sup>134</sup>

### 注

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination;
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR;
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights;
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR;
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty;
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women;
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW;
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment;
OP-CAT	Optional Protocol to CAT;
CRC	Convention on the Rights of the Child;
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict;
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography;
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families;
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities;
OP-CRPD	Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities;
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

<sup>3</sup> Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Article 17, paragraph 1, of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.

<sup>4</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

<sup>5</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

<sup>6</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of

- Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- 7 International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning the Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- 8 Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination, (CERD/C/TUR/CO/3), para. 8.
- 9 Ibid., para. 15.
- 10 United Nations Country Team (UNCT) submission to the UPR on Turkey, pp. 2-3.
- 11 Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/OPAC/TUR/CO/1), para. 5.
- 12 Ibid., para. 17.
- 13 UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 1.
- 14 Ibid., pp. 3-4.
- 15 CERD/C/TUR/CO/3, para. 11.
- 16 Ibid., para. 16.
- 17 CRC/C/OPAC/TUR/CO/1, para. 15.
- 18 Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/OPSC/TUR/CO/1), para. 4 (b)
- 19 Ibid., para. 17.
- 20 E/CN.4/2006/95/Add.5, para. 1649.
- 21 CEDAW, *Official Records of the General Assembly, Sixtieth session, Supplement No.38 (A/60/38)*, para. 355.
- 22 Ibid., para. 362
- 23 Concluding observations of the Committee against Torture, (CAT/C/CR/30/5), para. 4 (d).
- 24 For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/10/55, annex 1.
- 25 UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 3.
- 26 E/CN.4/2005/101/Add.3, para.108.
- 27 E/CN.4/2006/95/Add.5, para. 1650.
- 28 Ibid., para. 1651.
- 29 CRC/C/OPSC/TUR/CO/1, para. 5.
- 30 CAT/C/CR/30/5, para. 4 (e).
- 31 UNCT submission to the UPR on Turkey, pp. 5-6.
- 32 Ibid., p. 4.
- 33 CRC/C/OPSC/TUR/CO/1, paras. 7-8.
- 34 A/60/38, para. 362.
- 35 See General Assembly resolution 59/113 B of 14 July 2005 and Human Rights Council resolution 6/24 of 28 September 2007.
- 36 Letters from the Permanent Mission of the Republic of Turkey dated 13 March 2006, 3 April 2008 and 30 July 2009, and the response of the Permanent Mission of the Republic of Turkey to the questionnaire of the Human Rights Council Advisory Committee on the issue of the draft United Nations declaration on human rights education and training dated 29 December 2008, and letters from

the United Nations High Commissioner for Human Rights dated 9 January 2006 and 10 December 2007, see <http://www2.ohchr.org/english/issues/education/training/Summary-national-initiatives2005-2009.htm> (accessed on 10 November 2009). See also General Assembly resolution 59/113 B and Human Rights Council resolution 6/24.

<sup>37</sup> UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 11.

<sup>38</sup> *Ibid.*, p. 4.

<sup>39</sup> The following abbreviations have been used for this document:

CERD	Committee on the Elimination of Racial Discrimination;
CESCR	Committee on Economic, Social and Cultural Rights;
HR Committee	Human Rights Committee;
CEDAW	Committee on the Elimination of Discrimination against Women;
CAT	Committee against Torture;
CRC	Committee on the Rights of the Child;
CMW	Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Their Families;
CRPD	Committee on the Rights of Persons with Disabilities.

<sup>40</sup> A/HRC/4/34/Add.2.

<sup>41</sup> A/HRC/11/6, para. 3.

<sup>42</sup> A/HRC/4/40/Add.5.

<sup>43</sup> A/HRC/4/26/Add.2.

<sup>44</sup> E/CN.4/2005/101/Add.3.

<sup>45</sup> See E/CN.4/2006/6/Add.2.

<sup>46</sup> The questionnaires referred to are those reflected in an official report by a special procedure mandate holder issued between 1 January 2006 and 31 January 2010. Responses counted for the purposes of this section are those received within the relevant deadlines, relating to the following questionnaires: (a) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation, 2005; (b) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs, 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons, 2006; (d) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants, 2006; (e) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities, 2006; (f) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices; (g) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people, 2007; (h) report of the Working Group on the use of mercenaries (A/62/301), questionnaire on measures adopted and envisaged, including legislation, regarding mercenaries, 2007; (i) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation, 2007; (j) report of the Special Rapporteur on violence against women (A/HRC/7/6), questionnaire on indicators on violence against women, 2007; (k) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/8/10), questionnaire on the right to education in emergency situations, 2007; (l) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/10/16 and Corr.1), questionnaire on trafficking in persons, 2008; (m) report of the independent expert on the question of human rights and extreme poverty to the eleventh session of the Council (A/HRC/11/9), questionnaire on Cash Transfer Programmes, 2008; (n) report of the Special Rapporteur on the right to education, (A/HRC/11/8), questionnaire on the right to education for persons in detention, 2009; (o) report of the Special Rapporteur on violence against women (A/HRC/11/6), questionnaire on violence against women and political economy, 2008; (p) report of the Special Rapporteur on contemporary forms of slavery, including its causes and consequences (A/HRC/12/21), questionnaire on national legislation and initiatives addressing the issue of bonded labour, 2009; (q) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child

- pornography (A/HRC/12/23), questionnaire on measures to prevent and combat online child pornography, 2009; (r) report of the Special Rapporteur on the right to food (A/HRC/12/31), questionnaire on world food and nutrition security, 2009; (s) report of the Working Group on Arbitrary Detention (A/HRC/13/30), questionnaire on the detention of drug users, 2009; (t) joint study on global practices in relation to secret detention in the context of countering terrorism (A/HRC/13/42), questionnaire on secret detention, 2009; (u) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders (A/HRC/13/22), questionnaire on the security and protection of human rights defenders, 2009.
- 47 OHCHR 2009 Report on Activities and Results.; OHCHR 2008 Report on Activities and Results, p.207; OHCHR 2007 Report on Activities and Results, p. 174; OHCHR 2006 Annual Report, p. 159.
- 48 UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 5.
- 49 A/HRC/4/34/Add.2, p. 2.
- 50 UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 5.
- 51 Ibid., p. 6.
- 52 A/HRC/4/G/10, annex, paras. 7-10.
- 53 A/60/38, paras. 363-364.
- 54 Ibid., para. 367.
- 55 UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 6.
- 56 CERD/C/TUR/CO/3, para. 13.
- 57 Ibid., para. 12.
- 58 Ibid., para. 18.
- 59 Ibid., para. 19.
- 60 UNCT submission to the UPR on Turkey, pp. 8-9.
- 61 Ibid., p. 5.
- 62 A/60/38, paras. 363-364.
- 63 Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/15/Add.152), para. 31.
- 64 A/HRC/4/34/Add.2, p. 2.
- 65 A/HRC/4/20/Add.1, pp. 320-331.
- 66 A/HRC/10/9, paras. 409-416.
- 67 CAT/C/CR/30/5, para. 5 (a).
- 68 Ibid., para. 7 (a).
- 69 UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 7.
- 70 A/HRC/4/40/Add.5, paras. 98-103.
- 71 CRC/C/15/Add.152, para. 39.
- 72 Ibid., para. 40.
- 73 A/60/38, paras. 365-366.
- 74 UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 5.
- 75 Cited in the UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 5.
- 76 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062009TUR182, third paragraph.
- 77 CRC/C/15/Add.152, paras 47-48.
- 78 Ibid., paras. 61-62.
- 79 UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 9.
- 80 CAT/C/CR/30/5, para. 5 (d).
- 81 A/HRC/4/34/Add.2, p. 2.
- 82 UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 2.
- 83 Ibid., p. 7.
- 84 A/HRC/4/40/Add.5, para. 102.
- 85 CRC/C/15/Add.152, para. 66.
- 86 UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 7.
- 87 CRC/C/15/Add.152, paras. 43-44.
- 88 UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 8.
- 89 Ibid.
- 90 Cited in the UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 8.
- 91 UNCT submission to the UPR on Turkey, pp. 7-8.
- 92 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual



- Observation concerning ILO Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062008TUR111, para.5.
- <sup>93</sup> A/HRC/4/27/Add.1, paras. 669-681; A/HRC/4/37/Add.1, paras. 683-699; A/HRC/8/4/Add.1, paras. 294-300; A/HRC/7/14/Add.1, paras. 677-690; A/HRC/7/28/Add.1, paras. 1894-1901; A/HRC/11/4/Add.1, paras. 2481-2518; A/HRC/10/12/Add.1 paras. 2559-2595.
- <sup>94</sup> A/HRC/10/12/Add.1, paras. 2556-2559.
- <sup>95</sup> CAT/C/CR/30/5, para. 6 (c).
- <sup>96</sup> A/60/38, para. 370.
- <sup>97</sup> United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg>.
- <sup>98</sup> CERD/C/TUR/CO/3, para. 18.
- <sup>99</sup> Ibid., para. 10.
- <sup>100</sup> A/60/38, para. 373.
- <sup>101</sup> Ibid., para. 374.
- <sup>102</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning ILO Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092008TUR111, para.3.
- <sup>103</sup> A/60/38, paras. 375-376.
- <sup>104</sup> United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg>.
- <sup>105</sup> Cited in the UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 8.
- <sup>106</sup> UNCT Turkey submission to the UPR on Turkey, p. 9.
- <sup>107</sup> A/60/38, para. 358.
- <sup>108</sup> Ibid., para. 372.
- <sup>109</sup> CERD/C/TUR/CO/3, para. 20.
- <sup>110</sup> Cited in the UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 9.
- <sup>111</sup> CERD/C/TUR/CO/3, para. 12.
- <sup>112</sup> UNCT submission to the UPR on Turkey., p. 6.
- <sup>113</sup> Ibid., p. 10.
- <sup>114</sup> Ibid., p. 8.
- <sup>115</sup> CERD/C/TUR/CO/3, para. 15.
- <sup>116</sup> CRC/C/OPAC/TUR/CO/1, paras. 20-21.
- <sup>117</sup> CAT/C/CR/30/5, para. 6 (b).
- <sup>118</sup> A/HRC/4/26/Add.2, para. 90.
- <sup>119</sup> See A/HRC/4/G/4.
- <sup>120</sup> A/HRC/4/40/Add.5, para. 101.
- <sup>121</sup> Ibid., para. 98.
- <sup>122</sup> CRC/C/OPAC/TUR/CO/1, paras. 18 and 19 (a).
- <sup>123</sup> UNCT submission to the UPR on Turkey, p. 7.
- <sup>124</sup> A/HRC/4/40/Add.5, para. 97.
- <sup>125</sup> A/HRC/4/26/Add.2, p. 2.
- <sup>126</sup> E/CN.4/2005/101/Add.3, para. 107.
- <sup>127</sup> E/CN.4/2006/95/Add.5, para. 1644.
- <sup>128</sup> CERD/C/TUR/CO/3, para. 30.
- <sup>129</sup> Ibid., para. 8.
- <sup>130</sup> Ibid., para. 13.
- <sup>131</sup> Ibid., para. 18.
- <sup>132</sup> Ibid., para. 20.
- <sup>133</sup> CRC/C/OPAC/TUR/CO/1, para. 23.
- <sup>134</sup> United Nations Development Assistance Framework for Turkey 2006-2010, Ankara, 2005, p. 4, available at [http://www.undp.org.tr/AboutUsDocuments/UNDAF\\_2006\\_2010.pdf](http://www.undp.org.tr/AboutUsDocuments/UNDAF_2006_2010.pdf).